

<b>Zeitschrift:</b>	Armee-Logistik : unabhängige Fachzeitschrift für Logistiker = Organo indipendente per logistica = Organ independenta per logistichers = Organ indépendent pour les logisticiens
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Fourierverband
<b>Band:</b>	90 (2017)
<b>Heft:</b>	10
<b>Rubrik:</b>	SFV/VSMK

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



[www.fourier.ch](http://www.fourier.ch)

## Adress- und Gradänderungen

Zentrale Mutationsstelle SFV, Postfach, 5036 Oberentfelden, Telefon 062 723 80 53, E-Mail mutt@fourier.ch

## Zentralpräsident

Four Daniel Wildi, Karl Jaspers-Allee 40, 4052 Basel, M: 076 331 05 78, P 061 556 20 12, daniel.wildi@fourier.ch

## Romandie

Präsident: Four Xoesko Nyomi, Chemin des Saugettes 1, 1024 Ecublens, M 076 383 12 20, xoesko@gmail.com

## Bern

Präsident: Four André Schaad, Walperswilstrasse 40, 3270 Aarberg, P 032 392 18 49, G 058 480 98 03, M 079 270 75 76, andre.schaad@fourier.ch oder andre.schaad@vgt.admin.ch

## Graubünden

Präsident: Four Alex Bremilla, Bärglistrasse 8, 7246 St. Antönien, P 079 221 48 26, bremilla@sunrise.ch

## Nordwestschweiz

Präsident: Four Daniel Wildi, Karl Jaspers-Allee 40, 4052 Basel, daniel.wildi@fourier.ch P 061 556 20 12, M 076 331 05 78

## Ostschweiz

Präsident: Four Hans-Peter Widmer, Sagigut 37, 5036 Oberentfelden, P 062 723 80 53, M 079 232 26 73, sagigut37@bluewin.ch

## Ticino

Präsident: Furiere André Gauchat, Corcaréi, 6968 Sonvico, P 091 820 63 06, G 091 943 42 79, F 091 820 63 51, M 079 681 00 33, andre.gauchat@baloise.ch

## Zentralschweiz

Four Beat Heimgartner, Luzernerstrasse 21, 6030 Ebikon, M 079 354 05 24, zentralschweiz@fourier.ch

## Zürich

Fachof Dario Bührer, Gemshalde 6, 8200 Schaffhausen, M 079 719 75 70, dario.buehrer@fourier.ch

## SEKTION BERN

### Sektion Bern

14./15.10.17	Herbstwanderung, Brissago
24.11.17 18.30	RIGUEGL-Abend, Zollikofen

### Stamm Seeland

11.10.17 20.00	Restaurant Weisses Kreuz, Lyss
08.11.17 20.00	Restaurant Weisses Kreuz, Lyss
13.12.17 20.00	Restaurant Weisses Kreuz, Lyss

## SFV GRAUBÜNDEN

Bei Fragen, Anregungen und Anmeldung bitte direkt bei mir melden: Four Alex Bremilla, Bärglistrasse 8, 7246 St. Antönien, Telefon P 079 221 48 26, bremilla@sunrise.ch

### Sektion

02.10.17 Stamm	Restaurant Astoria, Chur
06.11.17 Stamm	Restaurant Astoria, Chur
04.12.17 Stamm	Restaurant Astoria, Chur

### Gruppo Furieri Poschiavo

div. Termine Die Mitglieder werden angeschrieben.

**Anmerkung:** Bitte beachtet eventuelle Ausschreibungen in der «Armee-Logistik».

## Nachruf

### Fourier Erich Eglin, 1932–2017 Ehrenpräsident der Sektion Bern



Fourier Erich Eglin, für immer Abschied nehmen. Der Vorstand in Uniform, mehrere Ehrenmitglieder der Sektion Bern sowie Mitglieder der ehemaligen «Pistolensektion Fouriere Bern» unter der Sektionsfahne mit Trauerflor begleiteten ihn auf seinem letzten Weg auf dem Bremgartenfriedhof in Bern.

Fourier Erich Eglin trat in den Vorstand der Sektion Bern im Jahre 1969 ein und übte das Amt des Kassiers bis 1972 aus. Von 1973 bis 1984 bekleidete er das Amt des Sektionspräsidenten. Im Jahre 1992 wurde er zum Ehrenpräsidenten der Sektion Bern gewählt und hatte das Amt bis heute inne. Die Sektion Bern hat ihm unendlich viel zu danken.

In meiner 18-jährigen Präsidentschaft der Sektion Bern stand mir Fourier Erich Eglin

immer mit gutem Rat und grosser Hilfsbereitschaft zur Seite. Zuletzt entwarf und bestellte er die Medaille des Delegierten-schiessens der DV SFV 2016, welche die Sektion Bern in Thun organisierte. Ebenfalls redigierte er die Einladungen und die Schiessstandblätter sämtlicher unserer Hauptver-sammlungen. Das waren Tätigkeiten, die Erich sehr am Herzen lagen und er immer gewissenhaft ausführte. Da er seit dem Hinschied seiner lieben Frau Ursula im letzten Jahr im Altersheim Lyss-Busswil lebte, haben wir die Frühlingsvorstandssitzung 2017 und die Hauptversammlung 2017 im Hotel Weisses Kreuz in Lyss durchgeführt.

Unser Ehrenpräsident, Fourier Erich Eglin, wird nicht nur dem Vorstand, sondern auch den Ehrenmitgliedern der Sektion Bern sehr fehlen. Ruhe in Frieden!





## SEKTION NORDWESTSCHWEIZ

### Sektionsprogramm (provisorische Termine zum Vormerken)

18.10.17 Spezialstamm Herbst

23.10.17 3. Forum VSMK, Thun

18.11.17 Jungfourier-Anlass

25.11.17 Winterzauber

### 2018

03.01.18 Neujahrstamm

20.01.18 Winterausmarsch

09.03.18 98. Generalversammlung

### Stamm

Jeweils am 2. Mittwoch eines Monats,  
Restaurant Hahn, Hammerstrasse 67, Basel

## Voranzeigen

### 18. Oktober 2017, Spezialstamm

waf/ Da man im Allgemeinen in der eigenen Stadt keine Stadt-Rundfahrt mit den roten «hop-on hop-off»-Bussen macht, hat sich unser Präsident entschieden, mit unserer Sektion einen solchen «Stadtrundfahrt»-Spezialstamm durchzuführen. Das wird eine tolle Sache und verdursten muss auch niemand dabei. Die Einladung ist verschickt. Anmeldungen per Talon, Telefon oder Mail an den Organisator Daniel Wildi, bis am 06. Oktober 2017.



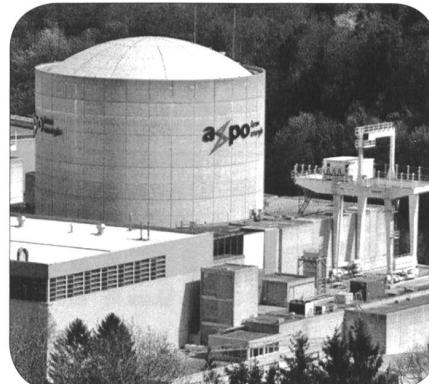
### 25. November 2017, Winterzauber

waf / Am Samstag, 25.11.2016, um 17.30 h beginnt unser traditioneller Winterzauber im Restaurant zum Rebstock in Muttenz. Wir wollen uns auch in diesem Jahr wieder verzaubern lassen. Das Wirtpaar Familie Burger wird uns ein «Feinschmecker Menu» servieren. Die Einladung ist verschickt. Anmeldeschluss ist der 20. Oktober 2017. Organisator ist MajQm Marco Meneghini.

## Veteranen- und Frühlingsausflug vom 24. Juni 2017

WID/Dieses Jahr durften die Teilnehmer etwas länger im Bett liegen bleiben, da der Frühjahrsausflug ins nahegelegene Beznau führte. Den ersten Boxenstopp gab es im Schloss Böttstein, wo wir mit Gipfeli und Kaffee für unsere bevorstehende Führung im KKW Beznau versorgt worden sind.

Der anschliessende Besuch des KKW Beznau, welches durch das Energiedienstleistungsunternehmen Axpo betrieben wird, brachte interessante Ausführungen sowohl zur Kernenergie im Allgemeinen, als auch zu den Auswirkungen der erst im Mai dieses Jahres durch das Volk angenommene Energiestrategie 2050.



Im Anschluss der Erläuterungen zur Produktion von Kernenergie gab es dann einen Rundgang durch den Block 1. Beeindruckend war insbesondere die Sauberkeit der von Maschinen, Motoren und Werkzeugen gefüllten Räume. Das KKW erzeugt Strom mit einer sehr geringen CO2-Belastung und kann mit der zur Stromproduktion erzeugten Energie die nahegelegenen Gebiete mit Strom nachhaltig versorgen.

Für viele war es eine Premiere sich in einem KKW zu bewegen. Sich einerseits in einem der sichersten Gebäude des Landes aufzuhalten, gepaart mit dem Wissen, was die Folgen bei einer Katastrophe sein könnten, liessen ein besonderes Gefühl aufkommen.

Im Anschluss begab sich die Gruppe ins nahegelegene Schloss Böttstein, wo das hervorragende Mittagesmenu auf sie wartete. Nach einem Apéro mit frischen Oliven wurden wir mit einem zarten Schweinsfilet verwöhnt. Den Abschluss bildete das Grand Marnier Parfait, welches die Teilnehmer für den zweiten Teil des Tages in Stimmung bringen sollte.

Der Nachmittag beinhaltete die Visite des Wasserkraftwerks Beznau, welches ebenfalls von der Firma Axpo betrieben wird. Auch hier gab es Erläuterungen zum stark regulierten Strommarkt sowie den Vor- und Nachteilen von erneuerbaren Energien. Das über 100 Jahre alte Wasserkraftwerk ist auch architektonisch sehenswert. Aufgrund des Gefälles der Aare über eine Strecke von rund sieben Kilometern ist die Lage prädestiniert für die Erzeugung von Wasserkraft. Neben den sachlichen Ausführungen interessierte die Mitglieder auch die Boulevardschlagzeilen des Wasserkraftwerks, wie beispielsweise die Anzahl Leichen, welche jährlich aus dem Rechen gefischt werden, dem Umgang mit den im Gebäude eingenisteten Tauben sowie der Kommunikation mit dem sich in der Schleuse befindenden Bootsführer. Den letzten Teil konnten wir live miterleben. Mittels Kamera und Mikrophon wird ein Schleusengang vorbereitet und überwacht. Mit diesem praktischen Erlebnis ging unser Veteranen- und Frühlingsausflug 2017 zu Ende.

Der Sektionsvorstand bedankt sich vielmals bei Beat Sommer für den hervorragend organisierten und interessanten Tag.



**SOS Telefon / Téléphone SOS**  
Für fachtechnische Belange Four  
Pour des questions techniques four

058 461 51 11

**SEKTION OST SCHWEIZ**

Unsere Homepage: [www.fourier.ch/ostschweiz](http://www.fourier.ch/ostschweiz) (mit Anmeldemöglichkeiten zu unseren Anlässen)

02.10.17	Winterthur, Betriebsbesichtigung VOLG-Ver teilzentrale Winterthur
06.10.17	Frauenfeld, Monatsstamm
06.10.17	Flawil, Chocolarium
17.10.17	St. Gallen, Bierkunde – OLMA
03.11.17	Frauenfeld, Monatsstamm
03.11.17	Wil, Rest. Signal, Stamm
15.11.17	St. Gallen, Kräuterkunde bei Dixa AG – 17.00
24.11.17	Rorschach, Klausabend
25.11.17	Wängi, Klausabend
01.12.17	Chlausabend
01.12.17	Wil, Chlausabend
02.12.17	Adorf, Training Gangfischschiessen
09.12.17	Ermatingen, Gangfischschiessen
05.01.18	Frauenfeld, Neuerungen zur Steuererklä rung 2017 / Monatsstamm
02.02.18	Frauenfeld, Monatsstamm

Anmeldungen zu allen Anlässen an Hptm Knöpfel Martin, TL SFV OS, Oberfeld 22, 9425 Thal, P 071 880 01 90, G 058 792 73 74 E-Mail: [martin.knoepfel@ch.pwc.com](mailto:martin.knoepfel@ch.pwc.com) oder an Obmann der Ortsgruppe.

Die Teilnehmerzahl ist begrenzt und wird nach Anmeldungseingang berücksichtigt. Es hat noch wenige Plätze.

Anmeldungen bis 11. Oktober 2017 an TL Hptm Martin Knöpfel, Oberfeld 22, 9425 Thal, Mail: [martin.knoepfel@ch.pwc.com](mailto:martin.knoepfel@ch.pwc.com)

**SEKTION ZENTRAL SCHWEIZ**

Anmeldungen oder Auskünfte bei unserem TL Four Christian Schelker, Tel. 078 834 28 66, oder beim Sektionspräsidenten Four Beat Heimgartner,

Tel. N. 079 354 05 24,

E-Mail: [zentralschweiz@fourier.ch](mailto:zentralschweiz@fourier.ch)

03.10.17 Stamm, Restaurant Joel's, Luzern

04.10.17 Meisterschaftsstich Brünig Indoor (18.00–21.00 Uhr), Lungern

Oktober Kochanlass im Chalet Schild, Rigi Kaltbad

23.10.17 3. Forum VSMK (08.00–18.00), Thun

07.11.17 Stamm, Restaurant Joel's, Luzern

11.11.17 59. Luzerner Distanzmarsch ab 14.00 Uhr

05.12.17 Stamm, Restaurant Joel's, Luzern

09.01.18 Stamm, Restaurant Joel's, Luzern

20.01.18 Neumitglieder- und Befördertenanlass

06.02.18 Stamm, Restaurant Joel's, Luzern

24.02.18 99. ordentliche Generalversammlung im Amt Sursee, Sursee

06.03.18 Stamm, Restaurant Joel's, Luzern

**Kräuterkunde bei Dixa AG,  
St. Gallen-Winkel – 15. November 2017 um 17.00 Uhr**

Willkommen bei Dixa, der Schweizer Naturmanufaktur. Auserlesene Heilkräuter, Kräuter und Gewürze aus aller Welt werden bei Dixa AG von der Rohware zu Qualitätsprodukten verarbeitet. Den Weg von der Beschaffung über die Qualitätskontrolle zum verwendungsfertigen Produkt geht Dixa mit frischen Ideen, viel Erfahrung, Sorgfalt und grosser Leidenschaft. Dixa ist ein inhabergeführtes Schweizer Familienunternehmen in vierter Generation und verfolgt seit 101 Jahren dasselbe Ziel: Nachhaltige Naturqualität erster Güte. Am Standort St. Gallen entwickeln, verarbeiten und veredeln rund 60 Mitarbeiter im Auftrag der Kunden aus der Heilmittel- und Lebensmittelindustrie und beliefern den Gesundheits- und Spezialitätenfachhandel prompt ab Lager. Dieses Unternehmen können wir aufgrund von persönlichen Beziehungen besichtigen. Die Ortsgruppe St. Gallen lädt alle Mitglieder des SFV OS und des VSMK zur Besichtigung ein.

**SFV ZÜRICH**

Unsere Homepage: [www.fourier.ch/zuerich](http://www.fourier.ch/zuerich)

**Sektion**

07.10.– Chur, Graubündner Zweitagemarsch  
08.10. (2×20 km)

16.12. Gokart-Turnier

**Ortsgruppe Zürich-Stadt**

02.10. 17.30 Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge

28.11. 18.00 Zürich, Martini-Abend mit Begleitung, gemäss besonderem Programm

04.12. 17.30 Zürich, Stamm, Rest. Glogge Egge

**Regionalgruppe Winterthur**

25.09. 20.00 Winterthur, Stamm, Rest. Obergass

30.10. 20.00 Winterthur, Stamm, Rest. Obergass

27.11. 20.00 Winterthur, Stamm, Rest. Obergass

Dezember Stamm fällt aus.

MEDIA + PRINT  
**TRINER**



**Postfachadresse Zentralvorstand**

Verband Schweizerischer Militärküchenchefs, VSMK Zentralvorstand, Brünnenrain 18, 3284 Fräschels

**Info-Plattform**

[www.vsmk.ch](http://www.vsmk.ch)  
E-Mail: [vsmk@gmx.ch](mailto:vsmk@gmx.ch)

**Adress- und Gradänderungen**

Verband Schweizerischer Militärküchenchefs, Zentrale Mutationsstelle VSMK, 8524 Uesslingen mutationen.vsmk@bluewin.ch

**Co-Zentralpräsidenten**

Kpl Hans-Peter Würmli, St. Gallerstrasse 4, 8488 Turbenthal, T P 052 385 58 63, T G 052 385 22 10, N 079 316 31 06, [hanspeter@hpwuermli.ch](mailto:hanspeter@hpwuermli.ch) (Führung VSMK)

Wm Florian Kropf, Rüschelgasse 9, 4418 Reigoldswil, T 061 941 19 61, N 079 376 26 14, [f.kropf@bman.ch](mailto:f.kropf@bman.ch) (Zusammenarbeit mit Kdo Kü C LG)

**Öffentlichkeitsarbeit VSMK**

VSMK, Brünnenrain 18, 3284 Fräschels, [alois.schwarzenberger@vtg.admin.ch](mailto:alois.schwarzenberger@vtg.admin.ch)

**Aargau**

Co-Präsident: Wm André Frei, Leigreub 5, 5105 Auenstein, T P 062 897 27 79, [vsmkag.aktuar@bluewin.ch](mailto:vsmkag.aktuar@bluewin.ch)

**Beider Basel**

Präsident: Wm Florian Kropf, Rüschelgasse 9, 4418 Reigoldswil, T P 061 941 19 61, N 079 376 26 14, [f.kropf@bman.ch](mailto:f.kropf@bman.ch)

**Fribourg**

Präsident: Wm Rolf Schaller, Kaisereggstrasse 8, 3185 Schmitten, N 079 933 99 33, [rolf.schaller@visana.ch](mailto:rolf.schaller@visana.ch)

**Ostschweiz**

Vizepräsident: Gfr Charly Strel, Bächlistrasse 37, 8280 Kreuzlingen, T P 071 672 68 60, T G 071 663 58 00, [strel.ch@bluewin.ch](mailto:strel.ch@bluewin.ch)

**Rätia**

Präsident: Wm Paul Gerber, Kreuzgasse 43, 7000 Chur, T P 081 356 20 75, N 079 764 14 87, [fp.gerber@bluewin.ch](mailto:fp.gerber@bluewin.ch)

**Zürich**

Präsident: Four Markus W. Wiesendanger, Schönaustrasse 4, 8717 Benken, N 079 401 87 67, [praesident@vsmkzh.ch](mailto:praesident@vsmkzh.ch)

**Sektions- und Mitgliederbeiträge**

sind jeweils bis spätestens am 20. des Monats zu senden:  
VSMK, Brünnenrain 18, 3284 Fräschels, [alois.schwarzenberger@vtg.admin.ch](mailto:alois.schwarzenberger@vtg.admin.ch)

## ZENTRALVORSTAND VSMK

Termine:

**Mo, 23.10.2017** 3. Forum in Thun (Kdo Kü C LG)  
**Sa, 04.11.2017** erweiterte ZV-Sitzung in Olten  
**Sa, 28.04.2018** 3. Mitgliederversammlung VSMK  
 in Fräschels FR

\* Info auf [www.vsmk.ch](http://www.vsmk.ch) beachten!

## Informationen aus den ZV VSMK

Die Umsetzung der Weiterentwicklung der Armee hat begonnen. Die Offiziersschulen haben vor Wochen nach der neuen Vorgabe gestartet und in wenigen Wochen beginnen die Lehrgänge für Hauptfeldweibel, Fouriere und die UOS für Küchenchefs nach WEA. Dem Berufsmilitär ist es gelungen in den Rekrutenschulen genügend AdA für eine Kaderlaufbahn zu motivieren und so kann die WEA im Januar 2018 mit genügend ausgebildetem Kader die neue Rekrutenschule beginnen.

Die Kommunikation im VBS wurde umstrukturiert und die Verantwortlichkeiten neu festgelegt. So soll künftig eine Person zu einem Thema sprechen und informieren.

Die ausserdienstlichen Verbände wurden zur Information aus erster Hand eingeladen.

### Leuchtturmanlass vom Donnerstag, 31.08.2017 in Burgdorf

Der Departements Chef Bundesrat Guy Parmelin und der Chef der Armee haben neben den kommunikationsverantwortlichen Offizieren der Bat/ Abt und Gr Vb, der Presse, den Vertreter der Ausbildungslandschaft Schweiz, Vertreter aus der Wirtschaft, auch alle ausserdienstliche Verbände nach Burgdorf eingeladen.

Korpskommandant Philippe Rebord gab uns einen anschaulichen Lagebericht über den Stand der Arbeiten in der Weiterentwicklung der Armee. Er erörterte die Herausforderungen der WEA in den kommenden Jahren, insbesondere in den Bereichen Alimentierung, Ressourcen, Leistungen und Respekt.

Die Teilnehmer hatten anschliessend die Möglichkeit sich an vier Präsentationen über die Kernpunkte der WEA persönlich davon zu überzeugen, dass die militärische Führung die WEA kompetent und umsichtig geplant hat. Die vier Kernpunkte sind: Höhere Bereitschaft, vollständige Ausrüstung, effektivere Kaderausbildung und die regionale Verankerung.

Die WEA funktioniert aber nicht auf Knopfdruck. Die volle Leitung wird stufenweise –

bis Ende 2022 – erreicht sein. Der CdA will den offenen Dialog zwischen der Armee einerseits, sowie der Politik, Wirtschaft, Bildung, Medien und Miliz anderseits weiterführen – um möglichst frühzeitig Lösungen für erkannte Probleme zu finden.

Die Botschaft des CdA ist eindeutig: «Die Zeit der WEA – Planung und –Konzeption ist vorbei – jetzt wird umgesetzt!»

Der Chef VBS, Bundesrat Guy Parmelin, unterstrich die Aussagen des CdA. Die Zeit der guten Ideen sei nun vorbei. Es gelte nun, die WEA in den kommenden Jahren Schritt für Schritt umzusetzen. Ziel der WEA sei es, Aufgaben und Ressourcen der Armee wieder ins Gleichgewicht zu bringen. Er erwarte deshalb von der Armee, dass sie künftig rasch mit den richtigen Mitteln und am richtigen Ort die geforderte Leistung erbringen könne.

Zentralvorstand VSMK  
 Chef Oeffentlichkeitsarbeit



## Ausbildungstag Fleisch

Am Dienstag 29. August 2017 sind 17 Teilnehmer der Ausschreibung des VSMK für den Ausbildungstag Fleisch in Oensingen gefolgt. Erfreulicherweise haben sich auch zwei Mitglieder des Fourierverbandes eingeschrieben.

Zum Empfang wurden wir mit Kaffee und einem heißen Paar Wienerli verwöhnt. Begrüßt wurden wir von Herr Hansjürg Gugger aus der Prodega / Grawa / Transgourmet Gruppe Schweiz. Er hat uns diesen Ausbildungstag ermöglicht und organisiert.

Mit interessanten und aufschlussreichen Bildern und Fakten wurde zum Einstieg die Bell Schweiz AG präsentiert. Ein Betrieb der vor über hundert Jahren in einem kleinen Betrieb in Basel durch die Metzgerfamilie Bell gegründet wurde und stetig gewachsen ist. Am Standort Oensingen werden alle Rinder und Kälber der Bell Schweiz AG geschlachtet und verarbeitet. Die Schweine werden bisweilen in Basel geschlachtet. Am Standort Oensingen wird geplant und eine Erweiterung und ein Ausbau



**PRODEGA  
 GRAWA  
 TRANSGOURMET**

Prodega/Grawa/Transgourmet

Transgourmet Schweiz AG

Lochackerweg 5, 3302 Moosseedorf

Tel. 031 858 48 48, Fax 031 858 48 93

Neue E-Mail-Adresse / Nouvelle adresse e-mail / Nuovo indirizzo e-mail

des Betriebes ist für die nächsten Jahre vorgesehen.

Der Chef für die Produkteentwicklung im Betrieb Oensingen hat uns durch den Betrieb geführt. Einige der Teilnehmer haben zum ersten Mal eine Schlachtung von Grossstieren miterleben können. Die frisch geschlachteten Tierkörper werden von externen Stellen taxiert, vom Veterinärmediziner kontrolliert und alsdann gewogen. Jedes Tier erhält entsprechende Ettiketten aufgeklebt. So kann jederzeit festgehalten werden, von welchem Produzenten jedes Stück Fleisch stammt. Der Kunde im Supermarkt weiss, woher sein Produkt – seine Plätzli sind.

Schon im Lagerraum werden die ersten Vorbereitungen getroffen, dass die Tierhälften am Zerlegeband effizient, schnell und präzise zerlegt werden können. Jeder Mitarbeiter hat seine Aufgabe, macht «seinen Schnitt» und gibt das Produkt zum nächsten Mitarbeiter weiter. Am Ende des Bandes ist das halbe Rind zerschnit-

ten, nach Knochen, Fett, Flexen und entsprechenden Fleischteilen sortiert. Wenn das Band läuft kann kein Mitarbeiter seinen Arbeitplatz verlassen. Jeder Arbeitsschritt zwischen Technik und Handarbeit ist eingebütt und jeder weiss genau was er zu tun hat. Die Mitarbeiter arbeiten konzentriert, sehr schnell und trotzdem sieht man keine Hektik.

Je nach Produkt wird das Frischfleisch im Hochregallager zwischengelagert und gereift oder kommt unverzüglich in die Endverarbeitung.

Rund 20 % des Rindes (Schlachtgewicht) wird zu Hackfleisch verarbeitet. Dieses Produkt erfordert besondere Massnahmen im Bereich der Hygiene. Damit der Kunde immer das selbe Produkt kaufen kann, muss das Fleisch der unterschiedlichen Tiere sorgfältig zusammenge stellt und gemischt werden.

Die Produkte für die Selbstbedienung (Fleisch in Abpackungen) werden teilweise maschinell geschnitten. Ein fachkundiges Auge muss jedoch immer die Endkontrolle sicherstellen.

Herr Hansjürg Gugger präsentierte uns während dem Aperitiv die «ORIGINE» Linie der Prodega und Transgourmet Schweiz AG. Mit den Origineprodukten will die Gruppe die regionalen Produkte fördern. Dabei eine nachhaltige Produktion garantieren, den Produzenten ein sicheres Einkommen garantieren, dem Kunden (Gastronomen) beste Qualität zu Verfügung stellen und schlussendlich dem Gast höchste Gaumenfreude mit «einer eigenen Geschicht» ermöglichen.

Dabei durften wir einige Köstlichkeiten aus dem Sortiment degustieren. Eine küchengeräucherte Bauernwurst oder getrocknetes Montandon Schweinsnierstück, mit einem frischen Rheintaler Hochstamm Apfelsaft.

Zur Vorspeise wurden wir mit Schweizer Weiderind Carpaccio mit Gomser Bio Bergkäse verwöhnt. Zum Hauptgang gab es einen zarten Rindsschmorbraten vom Weiderind, Balsamico Feigen und ein Kartoffel-Scharlotten-Püree mit Speck.



# ALIGRO

Cash & Carry

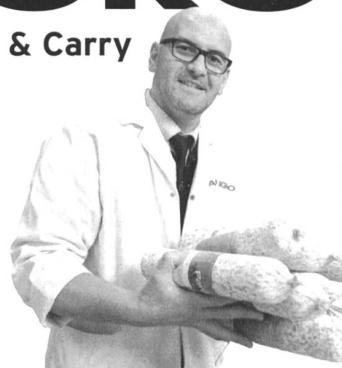
Genève-Les Verna  
Tel. 022 308 60 20

Chavannes-près-Renens  
Tel. 021 633 36 00

Sion  
Tel. 027 327 28 50

Matran  
Tel. 026 407 51 00

Schlieren  
Tel. 044 732 42 42



[www.aligro.ch](http://www.aligro.ch)



**alustar**

begeistert Profis !

Ihr Gastro-Grossist hat's

Nach einer kurzen individuellen Verschiebung nach Neuendorf wurden wir durch Herr Thomas Scuderi, Geschäftsführer regionales Verteilzentrum der Transpourmet AG Neuendorf empfangen. Nach seiner Einführung nahm er uns auf den Rindgang. In mitten von Paletten, Auslieferungswagen, Anlieferung, Rückschubgütern und dem chaotischen Lager erläuterte er uns den Arbeitsablauf im Verteilzentrum. Von der Bestellung des Kunden (Gastronomen) bis zur Lieferung am Folgetag vor Ort, müssen die Mitarbeiter eine grosse Leistung erbringen. Der Blick hinter die Kulissen hat einigen von uns (auch Transgourmetkunden) mächtig die Augen geöffnet. Auf kleinstem Raum werden täglich rund 120 Tonnen Güter aus über 24 000 Produkten zusammengestellt. Die haltbaren Produkte werden am Nachmittag und Abend vorbereitet und in der Nacht werden die Lieferungen mit den Frischprodukten ergänzt. Die Mitarbeiter erbringen eine bemerkenswerte Höchstleistung.

Der Ausbildungstag des VSMK bei der Firma Bella Schweiz AG und beim Verteilzentrum Transgourmet AG waren sehr interessant und für uns alle ein riesiger Mehrwert.

Der ZV des VSMK dankt den beiden Firmen für die Organisation und Durchführung der Aus- und Weiterbildung. Einen besonderen



Dank geht an Herr Hansjürg Gugger für die Bereitschaft und das Ermöglichen des Besuches und unserem Co – Präsident, Wm Florian Kröpf für die Initiative und administrativen Arbeiten von Seiten des VSMK.

*ZV VSMK  
Chef Oeffentlichkeitsarbeit*



<b>AARGAU</b>	
E-Mail-Kontakt: <a href="mailto:vsmkag.aktuar@bluewin.ch">vsmkag.aktuar@bluewin.ch</a>	
07.11.17	Hock im Rest. Horner, Hendschiken
25.11.17	Chlaushock
09.01.18	Hock im Rest. Horner, Hendschiken
06.03.18	Hock im Rest. Horner, Hendschiken
16.03.18	Generalversammlung
Weitere Termine siehe unter Zentralvorstand	

<b>BEIDER BASEL</b>	
E-Mail-Kontakt: <a href="mailto:f.kropf@bman.ch">f.kropf@bman.ch</a>	
<b>Vorschau Tätigkeitsprogramm 2017</b>	
03.10.17	Stamm, Rest. Jägerstübl, Binningen
23.10.17	3. Forum der Militärküchenchefs, Kü-Chef-Lehrgang, Thun *
04.11.17	Erweiterte ZV-Sitzung, Gleis 13, Olten
07.11.17	Stamm, Rest. Jägerstübl, Binningen
05.12.17	Stamm, Rest. Jägerstübl, Binningen
<b>Vorschau Tätigkeitsprogramm 2018</b>	
02.01.18	Stamm, Stamm fällt aus
06.02.18	Stamm, Rest. Jägerstübl, Binningen
09.02.18	63. ordentliche GV, Angaben folgen noch
* Infos auf <a href="http://www.vsmk.ch">www.vsmk.ch</a> / <a href="http://www.basel.vsmk.ch">www.basel.vsmk.ch</a>	

**VSAM**  
Verein Schweizer Armeemuseum  
Association du musée suisse de l'armée  
Associazione del museo svizzero dell'esercito  
Associazione dal museo svizzero da l'armada

Der VSAM unterstützt die Sammlung Historisches Material der Schweizer Armee und setzt sich für die Schaffung eines künftigen Armeemuseums ein. Helfen Sie mit, die Geschichte zu erhalten, werden Sie Mitglied!  
Zudem steht ein grosses Angebot an Militär-Literatur bereit und bei der einzigen offizielle Verkaufsstelle sind (fast) alle Schweizer Uniformabzeichen erhältlich. Die Bücher- sowie Abzeichenlisten sind im Internet abrufbar. Unterlagen zur Mitgliedschaft können Sie per Mail oder per Post anfordern. Machen Sie mit!

**www.armuemuseum.ch**  
Mail: [information@armuemuseum.ch](mailto:information@armuemuseum.ch) - [shop@armuemuseum.ch](mailto:shop@armuemuseum.ch)  
Postadresse: VSAM - Postfach 2634 - CH 3601 Thun

**Worauf es beim Inserieren ankommt?**  
**Auf die richtige (Fach-)Zeitung!**  
**ARMEE-LOGISTIK**

## Sortie des familles

17 membres de l'Amicale de Fribourg de l'ASCCM se sont rencontrés ce dimanche 20 août dernier à la Montagne de Lussy à 1680 Romont.

Le temps et la température étaient idéals, ce qui a influencé d'une façon très positive l'ambiance et les échanges durant toute la journée. L'apéritif traditionnel devant la cabane ainsi que le repas préparé par notre maître-queue Roger Nissille (jambon de la borne et sa suite) ont permis de constater encore une fois que la «qualité» et l'amitié faisaient partie intégrante de l'essence même de notre Amicale. Membres, épouses et juniors se sont régalés de cette excellente journée. Ce ne sont pas les cueilleurs de champignons ou les joueurs de cartes qui vont contester ce point-de-vue.

Merci à tous les participants (es) et j'espère vous donner rendez-vous à l'année prochaine.

*Dominique Leva, chroniqueur  
4.9.2017 – D. Leva*



**OSTSCHWEIZ****Tätigkeitsprogramm 2017**

12.10.17 Stamm, Rest. Sennhof, Waldkirch  
 23.10.17 3. Forum der Militärküchenchefs, Thun  
 09.11.17 Stamm, Rest. Löwen, Weinfelden  
 18./19. «FRAUENFELDER», Kochanlass, Frauenfeld  
 11.17  
 25.11.17 Jahresschlusscock, Gasthof Linde, Wängi

**Voranzeige 2018**

10.01.18 Stamm, Rest. Stiefel, Weinfelden  
 08.02.18 Stamm, Hotel Blumenstein, Frauenfeld  
 08.03.18 Stamm, Rest. Krone, Balterswil  
 14.04.18 Generalversammlung, noch offen / Region Wil  
 14.04.18 Generalversammlung, Region Wil  
 28.04.18 Mitgliederversammlung, Fräschels

**Rückblick Sektion Ostschweiz**

Ein heißer Sommer ist zu Ende gegangen. Hoffentlich haben alle dieses Wetter geniessen können.

Im August trafen sich die Mitglieder der Sektion Ostschweiz zuerst zum Stamm am Korea-



Ich mache mir die gute Information zur Gewohnheit und wünsche ARMEE-LOGISTIK jeden Monat in meinem Briefkasten. Zuerst zwei Monate gratis. Dann im preiswerten Abonnement:

**Ein ganzes Jahr für  
nur Fr. 32.-**

Name \_\_\_\_\_  
 Vorname \_\_\_\_\_  
 Adresse \_\_\_\_\_  
 PLZ/Ort \_\_\_\_\_  
 Telefon \_\_\_\_\_

Bitte ausfüllen und in frankiertem Kuvert senden an:  
 ARMEE-LOGISTIK, Abonnementsdienst,  
 Four Christian Schelker, Kaserne,  
 5001 Aarau

ofen. Der SFV Sektion Ostschweiz war hierzu auch eingeladen. Über 50 aufgestellte Vereinsmitglieder genossen das feine Essen, dass die altbewehrte Mannschaft zubereitet hatte. Leider spielte dieses Jahr der Wettergott nicht mit, so dass das Essen im Säli der Wirtschaft zum Büehlhof in Arbon stattfand. Wieder konnten Bürli für das Frühstück am nächsten Morgen gebacken werden.

Zehn Tage später fand der Familienanlass statt. Es ist schade, dass nur noch so wenige Mitglieder diesen Anlass besuchen. Man muss nicht unbedingt wandern. Irgendwo auf der jeweiligen Strecke hat es einen Grillplatz, der von Wanderleiter Christof Schläpfer und seiner Frau eingerichtet wird. Wer nicht laufen will, kann dort einfach das schöne Wetter geniessen.

Dieses Jahr hatte Christof den Panorama- und Barfußweg rund um den Nollen ausgesucht. Schöner als an diesem Tag hätte das Wetter nicht sein können. Die Wanderung war nicht zu anstrengend, der Apero im Restaurant auf dem Nollen schön kühl und das Grillfeuer war parat als die Gruppe am Ziel ankam. Der Tomatensalat war fertig und so konnten alle ihr Fleisch auf den Grill legen. Der krönende Abschluss

fand bei einem leckeren Coupe im Restaurant auf dem Nollen statt.

Jetzt freuen sich die Organisatoren der beiden Anlässe auf eine rege Teilnahme an den Stämmen und sonstigen Veranstaltungen in den nächsten Monaten.

**RÄTIA**

Präsident: Paul Gerber, Kreuzgasse 43,  
 7000 Chur, Telefon: 081 356 20 75,  
 Mobile: 079 764 14 87, E-Mail: fp.gerber@bluewin.ch

**Stamm**

06.10.17 ab 19.00 Stamm im Rest. Astoria, Chur  
 07./ gem. sep. Kochanlass am 56. Bündner  
 08.10.17 Programm Zweitagemarsch  
 03.11.17 ab 19.00 Stamm im Rest. Astoria, Chur  
 01.12.17 ab 19.00 Stamm und Chlaushöck im  
 Rest. Astoria, Chur

**Adress- und Gradänderungen****für Mitglieder SFV:**

Zentrale Mutationsstelle SFV, Postfach,  
 5036 Oberentfelden,  
 Telefon: 062 723 80 53,  
 E-Mail: mut@fourier.ch

**für Mitglieder VSMK:**

Verband Schweizerischer Militärküchenchefs,  
 Zentrale Mutationsstelle VSMK,  
 8524 Uesslingen,  
 E-Mail: mutationen.vsmk@bluewin.ch